

Tu je kontakt na organizácie.	Ось контакти організації.	[Os kontakty orhanizaciji.]
Pomôžu Vám.	Там Вам допоможуть.	[Tam Vam dopomožuť.]
Tu je SIM karta s bezplatným internetom.	Ось сім карта з безкоштовним інтернетом.	[Os sim karta z bezkoštovnym internetom.]
Máte kde prespať?	Є де переночувати?	[Je de perenočuvaty?]
Viete adresu?	Знаєте адресу?	[Znajte adresu?]
Máte telefónne číslo?	Знаєте номер телефону?	[Znajte nomer telefonu?]
Máte telefón?	У вас є телефон?	[U vas je telefon?]
Mám zavolať?	Мені зателефонувати?	[Meni zatelefonuvaty?]
Potrebujete lekára?	Вам потрібен лікар?	[Vam potriben likar?]
Potrebujete lieky?	Вам потрібні ліки?	[Vam potribni liky?]
Potrebujete oblečenie?	Вам потрібен одяг?	[Vam potriben oďah?]
Potrebujete jedlo?	Вам потрібна їжа?	[Vam potribna jiža?]
Potrebujete sa napiť?	Вам потрібна вода?	[Vam potribna voda?]
Použijeme prekladač Google.	Давайте використаємо гугл-транслейт.	[Davajte vykorystajemo huhl-translejt.]
Hovoríte po anglicky?	Ви розмовляєте англійською?	[Vy rozmovljajete anhlijskoju?]
Hovoríte po slovensky?	Ви розмовляєте словацькою?	[Vy rozmovljajete slovackoju?]
Som rád, že ste tu. Som rada, že ste tu.	Я радий, що ви тут. Я рада, що ви тут.	[Ja radyj, ščo vy tut. Ja rada, ščo vy tut.]
To zvládneme.	Ми впораємося.	[My vporajemosja.]
Cítite sa dobre?	Ви добре почуваєтесь?	[Vy dobre počuvajetes?]
Ako sa máte?	Як у вас справи?	[Jak u vas spravy?]
Chýba vám niečo?	Вам чогось не вистачає?	[Vam čohos ne vystačaje?]
Vybavím to.	Я це органіжую.	[Ja ce orhanizuju.]

Nie je to problém.	Жодних проблем.	[Žodnych problem.]
Môžem vám priniesť kávu?	Бажаєте кави?	[Bažajete kavy?]
Môžem vám priniesť trochu vody?	Бажаєте води?	[Bažajete vody?]
Niečo na jedenie?	Поїсти?	[Pojisty?]
Ste všetci spolu?	Тут усі?	[Tut usi?]
Chýba Vám niekto?	Когось немає?	[Kohos nemáje?]
Kam idete?	Куди ви їдете?	[Kudy vy jidete?]
Ideme kúpiť lístok na vlak.	Ходімо купимо квиток на поїзд.	[Chodimo kupymo kvytok na pojizd.]
Máte so sebou doklady?	У вас є з собою документи?	[U vas je z soboju dokumenty?]
Poznáte niekoho v Prahe?	У вас є знайомі у Празі?	[U vas je znajomi u Prazi?]
Máte kde bývať?	У вас є житло?	[U vas je žytlo?]
dobrovoľník	доброволець	[dobrovolec]
dobrovoľníci	добровольці	[dobrovolci]
Môžem Vám pomôcť?	Можу вам допомогти?	[Možu vam dopomohty?]
Podťe so mnou.	Ходімо зі мною.	[Chodimo zi mnoju.]
Nehovorím po ukrajinsky.	Я не розмовляю українською.	[Ja ne rozmovljaju ukrajinskoju.]
Zavediem Vás k tlmočníkovi.	Я запрошу до нас перекладача.	[Ja zaprošu do nas perekladača.]
Zavolám kamarátke, hovorí po rusky.	Я подзвоню подрузі, яка розмовляє російською.	[Ja podzvonju podruzi, jaka rozmovljaje rosijskoju.]
Zavolám kamarátovi, hovorí po rusky.	Я подзвоню другу, який розмовляє російською.	[Ja podzvonju druhu, jakyj rozmovljaje rosijskoju.]